

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Odbor za mednarodno trgovino

2007/0223(CNS)

9.4.2008

MNENJE

Odbora za mednarodno trgovino

za Odbor za ribištvo

o predlogu Uredbe Sveta o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje
(KOM(2007)0602 – C6-0454/2007 – 2007/0223(CNS))

Pripravlavec mnenja: Daniel Varela Suanzes-Carpegna

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov (IUU) je ena največjih groženj trajnosti ribjih staležev in morski biotski raznovrstnosti. Zato je ta predlog Komisije zelo dobrodošel.

Ker je Evropska skupnost največji trg za ribiške proizvode in njihova vodilna uvoznica, mora prav Skupnost vzpostaviti sistem, ki preprečuje ribolov IUU in trgovanje s proizvodi IUU. Vendar je pomembno, da je ta sistem skladen z večstranskimi in dvostranskimi mednarodnimi obveznostmi.

Glavni cilj sistema potrdil mora biti zagotovitev sledljivosti. Omogočiti je treba sledljivost posameznega proizvoda v celotni dobavni verigi od ulova do končnega cilja.

Velik del ribolovnih dejavnosti IUU se izvaja v mednarodnih vodah ali vodah držav v razvoju, kjer se lahko takšni proizvodi izkrcajo. Da se zagotovi učinkovitost sistema, je treba državam v razvoju zagotoviti pomoč. Države članice in Komisija bi lahko priznale, da bo za države v razvoju potrebna pomoč, ki jim bo omogočila izpolnjevanje obveznosti na mednarodni ravni in ravni EU. Zagotovili bi se lahko finančna pomoč in programi usposabljanja. S tem bi se tudi izognili netarifnim oviram.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za mednarodno trgovino poziva Odbor za ribištvo kot odgovorni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Besedilo, ki ga predlaga Komisija¹

Predlogi sprememb Parlamenta

Predlog spremembe 1
Uvodna izjava 2 a (novo)

(2a) da bi bila ta uredba v skladu s pravili STO o nediskriminaciji in nacionalni obravnavi, zaradi nje ne sme priti do diskriminatornega ravnanja pri ukrepih proti ribolovu IUU.

Obrazložitev

Da se ne bi kršilo obveznosti STO, jih je treba vključiti tudi v člen 1.

¹ Še ni objavljeno v UL.

Predlog spremembe 2
Uvodna izjava 13

(13) Uvoz ribiških proizvodov, ki izhajajo iz ribolova IUU, v Skupnost se prepove; da bi bila ta prepoved učinkovita in da se zagotovi, da so vsi uvoženi proizvodi pridobljeni v skladu z mednarodnimi ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi ter, kadar je to primerno, v skladu z drugimi ustreznimi pravili, ki se uporabljajo za zadevno ribiško plovilo, se vzpostavi sistem potrdil, ki se uporablja za celoten uvoz ribiških proizvodov v Skupnost.

(13) Uvoz ribiških proizvodov, ki izhajajo iz ribolova IUU, v Skupnost se prepove; da bi bila ta prepoved učinkovita, **da se zagotovi sledljivost** in da se zagotovi, da so vsi uvoženi proizvodi pridobljeni v skladu z mednarodnimi ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi ter kadar je to primerno, v skladu z drugimi ustreznimi pravili, ki se uporabljajo za zadevno ribiško plovilo, se vzpostavi sistem potrdil, ki se uporablja za celoten uvoz ribiških proizvodov v Skupnost.

Obrazložitev

Ta poseben cilj je treba omeniti.

Predlog spremembe 3
Uvodna izjava 14

(14) Skupnost upošteva omejene zmogljivosti držav v razvoju pri izvajanju sistema potrdil.

(14) Skupnost upošteva **vse** omejene zmogljivosti držav v razvoju pri izvajanju sistema potrdil **in jim pomaga, da preprečijo možne netarifne ovire za trgovino.**

Obrazložitev

Za zagotovitev, da sistem potrdil deluje v celoti, ni dovolj, da se upoštevajo le omejene zmogljivosti.

Predlog spremembe 4
Uvodna izjava 14 a (novo)

(14a) Med drugim bi lahko pomoč zagotovili v obliki finančne in tehnične pomoči ter programov usposabljanja.

Predlog spremembe 5
Uvodna izjava 34

(34) Sodelovanje med državami članicami,

(34) Sodelovanje, **usklajevanje in**

Komisijo in tretjimi državami *je bistveno*, da se zagotovi ustrezno preiskovanje ribolova IUU in da se lahko uporabijo ukrepi, določeni v tej uredbi; za okrepitev tega sodelovanja se vzpostavi sistem medsebojne pomoči.

izmenjava dobrih praks med državami članicami, Komisijo in tretjimi državami *so bistveni*, da se zagotovi ustrezno preiskovanje ribolova IUU in da se lahko uporabijo ukrepi, določeni v tej uredbi; za okrepitev tega sodelovanja se vzpostavi sistem medsebojne pomoči.

Obrazložitev

Usklajevanje in izmenjava dobrih praks sta prav tako nujno potrebna.

Predlog spremembe 6 Uvodna izjava 37

(37) V tej uredbi je ribolov IUU opredeljen kot hujša kršitev veljavnih zakonov, pravil ali predpisov, ker resno ogroža doseganje ciljev kršenih pravil *in* trajnost zadevnih staležev *ali* ohranjanje morskega okolja. Zaradi omejenega področja uporabe te uredbe mora biti njeno izvajanje oprto na izvajanje Uredbe Sveta 2847/93, ki vzpostavlja osnovni okvir za nadzor in spremljanje ribolovnih dejavnosti v okviru skupne ribiške politike, ter ga dopolnjevati. Skladno s tem se s to uredbo okrepijo pravila Uredbe 2847/93 na področju pristaniške inšpekcije plovil tretjih držav (člen 28e, 28f in 28g), ki se razveljavijo in nadomestijo z režimom pristaniške inšpekcije, določenim v poglavju II te uredbe. Poleg tega je v poglavju X te uredbe predviden režim kazni, ki se uporablja izrecno za ribolovne dejavnosti IUU. Določbe Uredbe 2847/93 v zvezi s kaznimi (člen 31) se zato še naprej uporabljajo za kršitve tistih pravil skupne ribiške politike, ki jih ta uredba ne obravnava.

(37) V tej uredbi je ribolov IUU opredeljen kot hujša kršitev veljavnih zakonov, pravil ali predpisov, ker resno ogroža doseganje ciljev kršenih pravil, *preživetje zakonitega ribolova*, trajnost *sektorja in* zadevnih staležev *ter* ohranjanje morskega okolja. Zaradi omejenega področja uporabe te uredbe mora biti njeno izvajanje oprto na izvajanje Uredbe Sveta 2847/93, ki vzpostavlja osnovni okvir za nadzor in spremljanje ribolovnih dejavnosti v okviru skupne ribiške politike, ter ga dopolnjevati. Skladno s tem se s to uredbo okrepijo pravila Uredbe 2847/93 na področju pristaniške inšpekcije plovil tretjih držav (člen 28e, 28f in 28g), ki se razveljavijo in nadomestijo z režimom pristaniške inšpekcije, določenim v poglavju II te uredbe. Poleg tega je v poglavju X te uredbe predviden režim kazni, ki se uporablja izrecno za ribolovne dejavnosti IUU. Določbe Uredbe 2847/93 v zvezi s kaznimi (člen 31) se zato še naprej uporabljajo za kršitve tistih pravil skupne ribiške politike, ki jih ta uredba ne obravnava.

Obrazložitev

Potrebno je opredeliti naravo obstoječe grožnje.

Predlog spremembe 7
Člen 1, odstavek 2

Zaradi tega vsaka država članica sprejme ustrezne ukrepe v skladu z zakonodajo Skupnosti, da se zagotovi učinkovitost sistema. Svojim pristojnim organom da na razpolago zadostna sredstva za opravljanje nalog, kot so določene v tej uredbi.

Zaradi tega vsaka država članica sprejme ustrezne ukrepe v skladu z zakonodajo Skupnosti ter večstranske in dvostranske mednarodne obveznosti ***ter večstranskih in dvostranskih mednarodnih obveznosti***, da se zagotovi učinkovitost sistema. Svojim pristojnim organom da na razpolago zadostna sredstva za opravljanje nalog, kot so določene v tej uredbi.

Obrazložitev

Da se ne bi kršilo večstranskih in dvostranskih obveznosti, jih je treba vključiti tudi v člen 1.

POSTOPEK

Naslov	Sistem Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova
Referenčni dokumenti	KOM(2007)0602 – C6-0454/2007 – 2007/0223(CNS)
Pristojni odbor	PECH
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	INTA 11.12.2007
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Daniel Varela Suanzes-Carpegna 20.11.2007
Datum sprejetja	8.4.2008
Izid končnega glasovanja	+: 24 -: 0 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Graham Booth, Daniel Caspary, Christofer Fjellner, Glyn Ford, Béla Glattfelder, Ignasi Guardans Cambó, Jacky Hénin, Syed Kamall, Alain Lipietz, Marusya Ivanova Lyubcheva, Erika Mann, Helmuth Markov, David Martin, Georgios Papastamkos, Tokia Saïfi, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Iuliu Winkler, Corien Wortmann-Kool
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Jean-Pierre Audy, Sebastian Valentin Bodu, Ole Christensen, Rovana Plumb
Namestniki (člen 178(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Catherine Neris